

Date: 20090702

Files: 166-32-35752 to 35761

Citation: 2009 PSLRB 82



*Public Service  
Staff Relations Act*

Before an adjudicator

---

BETWEEN

**YVES LAMOTHE ET AL.**

Grievors

and

**CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY**

Employer

Indexed

*Yves Lamothe et al. v. Canadian Food Inspection Agency*

In the matter of grievances referred to adjudication pursuant to section 92 of the  
*Public Service Staff Relations Act*

**REASONS FOR DECISION**

**Before:** Michele A. Pineau, adjudicator

**For the Grievors:** Frédéric Durso, counsel

**For the Employer:** Karl G. Chemsy, counsel

---

Decision rendered without a public hearing.  
(PSLRB Translation)

[1] On June 7, 2007, an adjudicator of the Public Service Staff Relations Board (“the Board”) rendered a decision in the above-cited case allowing the grievances filed by the grievors.

[2] On April 2, 2009, the Federal Court allowed the application for judicial review of the adjudicator’s decision (Docket T-1244-07, 2008 FC 411). The Court issued a written judgment stating its reasons and referring the case to the Board with the direction that the grievances be dismissed in accordance with the reasons for judgment.

[3] In accordance with the direction issued by the Federal Court and the reasons it stated, I make the following order:

*(The Order appears on the next page)*

**Order**

[4] The grievances addressed in 2007 PSLRB 60 are now dismissed.

July 2, 2009.

PSLRB Translation

**Michele A. Pineau,  
adjudicator**